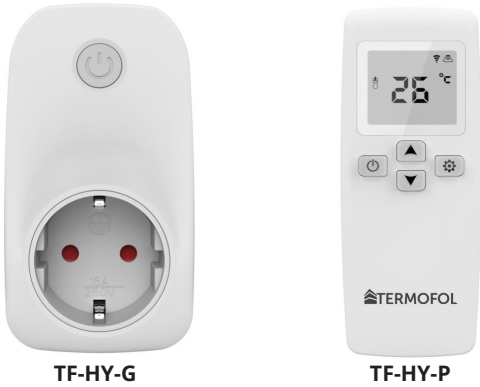


INSTRUKCJA OBSŁUGI
GNIAZDO ZDALNIE STEROWANE TF-HY-G
PILOT TF-HY-P

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Zestaw gniazdo TF-HY-G oraz pilot TF-HY-P przeznaczony jest do kontroli systemów grzewczych. Dzięki zastosowaniu czujnika temperatury w pilocie, możliwa jest kontrola temperatury powietrza. Zestaw może służyć również do kontroli pracy innych urządzeń np. oświetlenia.

Nie należy przekraczać dopuszczalnego obciążenia urządzenia!
Przed użyciem, zapoznaj się z treścią poniższej instrukcji.



1. Specyfikacja

- **Zasilanie pilota:** 2*AA (baterie alkaiczne) / USB adapter (TYP-C 5V/1A)
- **Podczas korzystania z zasilania poprzez USB, należy wyjąć baterie!**
- **Zasilanie gniazda:** Napięcie 90~230 VAC
- **Maksymalna moc obciążenia gniazda(TF-HY-G):** 16A
- **Dokładność pomiaru temperatury:** 0.5 °C
- **Zakres wyświetlacza:** 0°C ~70°C
- **Dokładność ustawiania temperatury:** ±1°C
- **Zakres ustawiania temperatury:** 1°C~45°C
- **Klasa szczelności:** IP20

2. Opis funkcji pilota (TF-HY-P)

-
- Krótkie naciśnięcie powoduje włączenie/wyłączenie pilota i gniazda.
-
- Gdy pilot jest wyłączony, naciśnięcie tego przycisku przez około 5s powoduje wejście do ustawień zaawansowanych A.
-
- Gdy pilot jest wyłączony, naciśnięcie tych przycisków przez około 5s powoduje wejście do ustawień zaawansowanych B.
-
- Gdy pilot jest włączony, naciśnięcie tych przycisków przez około 5s powoduje przełączenie pomiędzy °C a °F.
-
- Podczas włączonego pilota, naciśnięcie tych przycisków przez około 5s, powoduje parowanie pilota z gniazdem. Wówczas na ekranie pilota pojawi się migająca ikona:
-
- Przycisk zwiększania.
-
- Przycisk zmniejszania.

3. Opis symboli wyświetlacza

Ikona	Oznaczenie
Room	temperatura powietrza
SET	temperatura zadana
	ogrzewanie załączone/gniazdo podaje napięcie na wyjściu
°C	stopnie Celsjusza
°F	stopnie Fahrenheita

4. Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane A

Podczas wyłączonego pilota naciśnij przez około 3 sekundy przycisk aby wejść do ustawień zaawansowanych A. Aby przejść do następnego parametru naciśnij przycisk . Naciśnij / aby zmienić wartość. Po dokonaniu zmian odczekaj około 5s. Ustawienia zostaną zapisane.

Nazwa symbolu	Nazwa funkcji	Zakres parametru	Wartość fabryczna
A1	Kalibracja temperatury	-9 °C ~ 9 °C	0
A2	Histereza	0.5~2.5 °C	0,5
A3	Czas działania funkcji otwartego okna	5-60 minut	15
A4	Określenie minimalnej temp. funkcji wykrywania otwartego okna	5 -25 °C, gdy ustawiona wartość wynosi 5 °C, naciśnij aby dezaktywować tą funkcję. Wówczas pojawi się symbol 【--】	【--】

Ustawienia zaawansowane B

Podczas wyłączzonego pilota naciśnij przez około 3 sekundy przyciski i aby przejść do ustawień zaawansowanych B. Aby przejść do kolejnego parametru naciśnij przycisk . Naciśnij / aby zmienić wartość. Po dokonaniu zmian odczekaj około 5s. Ustawienia zostaną zapisane.

Nazwa symbolu	Nazwa funkcji	Zakres parametru	Wartość fabryczna
b1	RF IP	0-7	0
b2	Podświetlanie przycisków pilota	0: nieaktywne 1: aktywne	0

5. Gniazdo (TF-HY-G)

1. Funkcje przycisku

Krótkie naciśnięcie przycisku - włącza/wyłącza światło LED

3-krotne (szybkie) naciśnięcie - aktywuje funkcję parowania z pilotem

2. Opis stanów diody LED

Zielone światło:

- a) **Świeci jednostajnie:** oznacza połączenie gniazda z pilotem
- b) **Miga:** oznacza przerwane połączenie z pilotem/wyłączenie pilota

Czerwone światło+ zielone: oznacza, że gniazdo daje napięcie na wyjściu (zasila odbiornik)

Wielobarwne światło (miga): oznacza gotowość gniazda do parowania z pilotem

6. Jak połączyć gniazdo z pilotem

Aby połączyć gniazdo z pilotem włóż gniazdo do kontaktu. Upewnij się że pilot ma zasilanie i znajduje się blisko gniazda. Naciśnij szybko (3 razy) przycisk znajdujący się na gnieździe. Wówczas dioda LED powinna migać w wielu barwach.

Po wykonaniu tej czynności, w trybie załączonego pilota naciśnij przyciski + . Wówczas na ekranie pilota pojawi się migająca ikona: . Gdy dioda przestanie migać, gniazdo zostanie połączone z pilotem.

Jeden pilot może obsługiwać kilka gniazd. Możliwe jest aby pilot obsługiwał gniazda synchronicznie, czyli aby polecenia wysyłane przez pilota, były wysyłane jednocześnie do kilku gniazd.

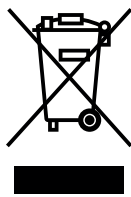
Ponadto jest możliwe, aby jeden pilot obsługiwał kilka gniazd oddzielnie. Wówczas, podczas parowania pilota z gniazdem, należy w ustawieniach zaawansowanych B, zmienić RF IP.

7. Wykrywanie usterek

System nie działa:

- 1) Sprawdź baterię w pilocie
- 2) Sprawdź RF IP

8. Utylizacja



Oznaczenie to wskazuje, że niniejszy produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami komunalnymi na terenie całej Unii Europejskiej. W celu zapobieżenia ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddawać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, wspierając w ten sposób zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów odbioru i zwrotu lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego produkt został zakupiony. Dzięki temu produkt ten może zostać poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

INSTRUCTION MANUAL

REMOTE CONTROL SOCKET TF-HY-G

PILOT TF-HY-P

Thank you for purchasing our product. The set TF-HY-G socket and TF-HY-P remote control is intended for controlling heating systems. Thanks to the temperature sensor in the remote control, it is possible to control the air temperature. The set can also be used to control other devices, e.g. lighting.

Do not exceed the permissible load of the appliance!
Before use, read the instructions.



TF-HY-G



TF-HY-P

1. Specifications

- **Remote control power supply:** 2*AA (Alkaline Batteries) / USB adapter (TYPE-C 5V/1A)
- **Please remove batteries when USB power is working**
- **Receiver operating voltage:** 90~230 VAC
- **Maximum load output(TF-HY-G):** 16A
- **Temperature measurement accuracy:** 0.5 °C
- **Display range:** 0°C ~70°C
- **Accuracy of temperature setting:** ±1°C
- **Temperature setting range:** 1°C~45°C
- **Tightness class:** IP20

2. Key function description (TF-HY-P)

-  A short press turns the remote control and the socket on/off.
-  When the remote control is off, pressing these buttons for approximately 5s enters advanced settings A.
-  When the remote control is off, pressing these buttons for approximately 5s enters the advanced settings B.
-  When the remote control is switched on, pressing these buttons for approximately 5s switches between °C and °F.
-  While the remote control is switched on, pressing these buttons for about 5s, pairs the remote control with the socket. A flashing icon  will then appear on the remote control screen
-  Increase button
-  Decrease button

3. Display and function description

Icon	Describe
	Room temperature
	Set temperature
	heating on/socket provides output voltage
	Celsius degrees
	Fahrenheit degrees

4. Advanced settings

Advanced settings A

With the remote control switched off, press the button  for approximately 3 seconds to enter the settings advanced A. To move to the next parameter press . Press / to change the value. After making changes, wait for about 5s. The settings will be written.

Symbol name	Function name	Parameter range	Factory value
A1	Temperature calibration	-9 °C ~ 9 °C	0
A2	Hysteresis	0.5~2.5 °C	0,5
A3	Operation time of the open window function	5-60 minutes	15
A4	Determining the minimum temperature for the open window detection function	5 -25 °C, when the set value is 5 °C, press  to deactivate this function. Then it will appear symbol 	

Advanced settings B

While the remote control is switched off, press the buttons  and  for approx. 3 seconds to move to advanced settings B. To move to the next parameter, press the button . Press / to change the value. After making changes, wait about 5 seconds. The settings will be saved.

Symbol name	Function name	Parameter range	Factory value
b1	RF IP	0-7	0
b2	Illumination of remote control buttons	0: inactive 1: active	0

5. Socket (TF-HY-G)

1. Button functions

Short press of the button - turns the LED light on/off.

Press 3 times (quickly) - activates the pairing function with the remote control.

2. Description of the LED states

Green light:

- a) **Lights up steadily:** indicates that the socket is connected to the remote control.
- b) **Flashing:** means connection with the remote control is interrupted/ the remote control is turned off.

Red light + green: means that the socket gives voltage at the output (powers the receiver).

Multi-colored light (flashing): means the socket is ready to pair with the remote control.

6. How to connect the socket with the remote contro

To connect the socket to the remote control, insert the socket into the socket. Make sure the remote control has power and is close to the socket. Press the button on the socket quickly (3 times). Then the LED should flash in many colors.

After doing this, in the remote control mode, press the buttons  + . A flashing  icon will then appear on the remote control screen. When the LED stops flashing, the socket will be connected to the remote control.

One remote control can operate several sockets. It is possible for the remote control to operate the sockets synchronously, i.e. the commands sent by the remote control are sent to several sockets simultaneously.

Moreover, it is possible for one remote control to operate several sockets separately. Then, when pairing the remote control with the socket, change the RF IP in advanced settings B.

7. Fault detection

System not working:

- 1) Check the battery in the remote control
- 2) Check RF IP

8. Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed of with other municipal waste throughout the European Union. In order to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled disposal, waste should be recycled responsibly, thereby supporting the sustainable reuse of material resources. To return a used device, please use the appropriate collection and return systems or contact the retailer where you purchased the product. This allows this product to be recycled in an environmentally safe manner.